

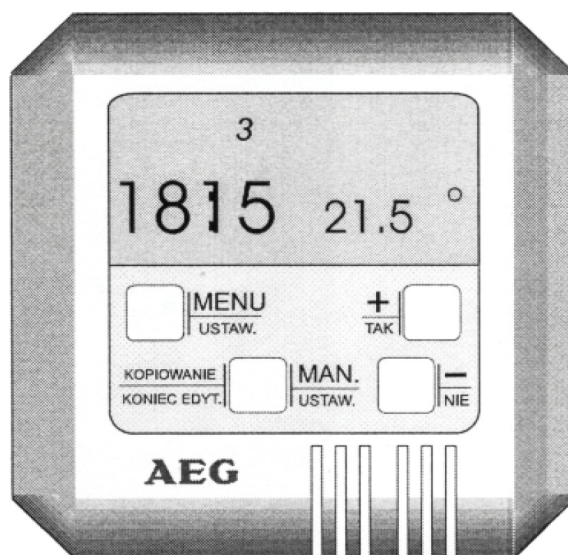


AEG

PT – 01

Регулятор температуры воздуха в помещении, программируемый на неделю

Руководство по монтажу и эксплуатации



Монтаж и первый ввод в эксплуатацию могут выполняться только подготовленным специалистом или специалистом сервисной службы с учетом указаний из настоящего руководства по монтажу и эксплуатации.

1. Технические характеристики

Напряжение	от 5 В до 30 В DG
Ток	30 мА (среднее значение)
Температура окружающей среды	от 0°C до 40°C
Влажность окружающей среды	от 5 до 90
Диапазон регулирования температуры	от 3°C до 33°C +/- 0,5°C
Точность измерения	+/- 0,5°C
Шаг интервала времени	1 минута
Допустимая нагрузка выхода R	макс. 0,5 А
Размеры (В x Ш x Г)	82 x 82 x 28 мм
Программирование	
Количество программируемых периодов	до 42 в неделю
Количество уровней температуры	до 62 в неделю

2. Монтаж

Регулятор температуры воздуха в помещении следует устанавливать на стене, на высоте около 1,6 м от пола, по возможности в центральной части помещения. Не допускается установка регулятора в непосредственной близости от окон, дверей. Избегайте попаданий прямых солнечных лучей.

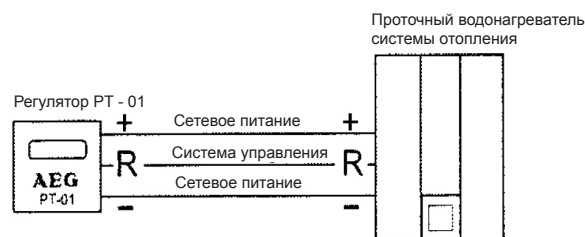
3. Область применения и принцип работы

Регулятор температуры воздуха в помещении АЕГ РТ - 01 предназначен для управления отопительными приборами в зависимости от температуры воздуха в помещении посредством программирования времени и температуры на неделю (через контакты +/- R/-).

Регулятор работает в двух режимах:

1. **ETH** – управление и передача информации совпадает с принципом работы проточного водонагревателя системы отопления ETH АЕГ. Этот режим работы обеспечивает не только управление мощностью нагрева прибора, но и считывание и регулирование температуры воды в системе отопления. Также обеспечивается передача информации о давлении воды в системе, выключение проточного водонагревателя системы отопления в случае его неисправности, обесточивания или неисправности регулятора температуры воздуха в помещении. Используемая в регуляторе батарейка гарантирует правильную работу регулятора. Неисправности в работе проточного водонагревателя системы отопления ETH АЕГ, требующие привлечения пользователей или сервисной службы, отображаются надписью STOP.
2. **Ступенчато** – путем короткого замыкания выхода R с контактом «+» или «-» сетевого питания. Режим работы определяется перестановкой штырька.

Подключение регулятора температуры воздуха в помещении к проточному водонагревателю системы отопления ETH



Выбор режима работы

Режим работы определяется перестановкой штырька на задней панели регулятора. Выбранный режим работы регулятора должен совпадать с режимом работы проточного водонагревателя системы отопления.



«Температура окружающей среды меньше установленной температуры» отображается мигающим символом «0». Гистерезис нагрева составляет +/- 0,2°C.

4. Описание кнопок

Обеспечивают выполнение основных функций программы

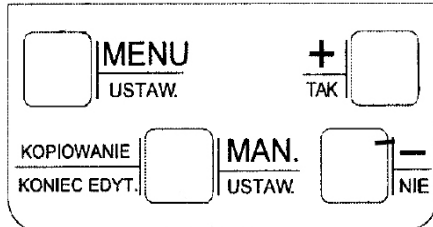
T.CO - Установка температуры воды в системе отопления, а также отображение фактической температуры в системе отопления (только в режиме ETH)

PROG - Просмотр программы (интервалы времени и сегменты программы)

EDYT - Изменение параметров для выбранного (отображаемого) интервала времени и сегмента программы

USUN (Удаление) - Удаление выбранного (отображаемого) сегмента

CZAS (Время) - Настройка часов, а также выбор изменяемых параметров: дни, часы, минуты, температура, в режиме EDYT и CZAS. Выбранный параметр начинает мигать. Подтверждение осуществляется нажатием кнопки TAK (да) или NIE (нет).



Увеличивает или уменьшает выбранное значение на «1», а также выбирает основные функции меню в программе.

Данная кнопка выполняет две независимые функции:

1. Если регулятор находится в основном режиме, то с помощью этой кнопки выполняется программирование на неделю, а также обеспечивается доступ к опции **MAN.** Данная опция обеспечивает установку постоянной температуры на неограниченное время, а также температуры на время отпуска на период до 99 часов. Первое нажатие кнопки обеспечивает установку температуры, второе нажатие - установку продолжительности, третье нажатие - установку введенных параметров. При установке времени **на 00 часов** выбирается неограниченное время. Значение от 01 h до 99 h означает количество часов, по истечении которого программа возвращается на запрограммированный цикл. В первом и во втором случае можно вернуться на стандартное выполнение программы путем нажатия кнопки **MENU**.
2. Нажатие этой кнопки после предварительного нажатия кнопки **PROG** обеспечивает быстрое копирование сегментов. Эта функция особенно полезна для копирования программ на дни недели. С помощью этой кнопки отображается новый сегмент с идентичными параметрами, что и в прежнем сегменте, а также обеспечивается быстрый доступ к редактированию DNI (дни). После изменения значений, например, на «1» (с помощью кнопок «+» или «-») и повторного нажатия кнопки копирование и изменение завершаются. В результате в следующем дне появляется новый сегмент.

5. Примеры программирования

1. Первое включение регулятора
 - Появляется надпись **CZAS (Время)**
 - Подтвердите кнопкой **TAK (Да)**
 - Мигает надпись DNI (Дни), установите с помощью кнопки + или -
 - Подтвердите кнопкой **MENU**
 - Мигает надпись GODZINY (Часы), установите с помощью кнопки + или -
 - Подтвердите кнопкой **MENU**
 - Мигает надпись MINUTY (Минуты), установите с помощью кнопки + или -
 - Подтвердите кнопкой **MENU**. В результате установка времени завершена и секунды сбрасываются до 00

Появляются текущее время и текущая температура. Регулятор находится в основном режиме **RP (Выполнение программы)**.
 2. Нажмите кнопку **MENU**:
 - Появляется надпись T. CO (температура в системе отопления)
 - Подтвердите кнопкой **TAK (Да)**
 - Установите с помощью кнопок + , - заданную температуру подаваемой воды, которая мигает. Цифры на левой стороне отображают фактическую температуру
 - Возврат в основное меню осуществляется с помощью кнопки Menu
 3. Повторное использование кнопки **MENU**
 - Появляется надпись T. CO (температура в системе отопления)
 - Нажмите кнопку **NIE (Нет)**
 - появляется надпись **PROG**
 - Подтвердите кнопкой **TAK (Да)**
 - Просмотр с помощью кнопки +, -
 - Сегменты программы п. **PO**
 - Сегмент программы
 - Нажмите кнопку **MENU**
 - Появляется надпись **EDYT (Редактирование)**
 - Подтвердите кнопкой **TAK (Да)**
 - Нажмите кнопку **NIE (Нет)**
 - Появляется надпись **CZAS (Время)**
 - **TAK (Да)** п. 1
 - **NIE (Нет)**, возврат в основной режим RP
 - Выберите **NIE (Нет)**
 - Появляется надпись **USUN (Удаление)**
 - Данный сегмент удаляется с помощью кнопки **TAK (Да)**
 - **NIE (Нет)**, возврат в основное меню RP
- Устанавливаем в порядке очередности: DNI (Дни), GODZINY (Часы), MINUTY (Минуты), TEMPERATURE (Температуры)
- Любой установленный параметр необходимо подтверждать кнопкой **MENU**. После подтверждения последнего параметра осуществляется возврат в режим Программирование – Просмотр сегментов – п. **PO**. Можно изменять, копировать или удалять следующие сегменты.
- Возврат в режим **RP: EDYT - NIE (НЕТ) - USUN (УДАЛЕНИЕ) - NIE (НЕТ)**.
- Новые сегменты вводятся в режиме **PO** с помощью **KOPIOWANIE (Копирование)**, после чего подтверждаются нажатием кнопки Menu. Эта процедура используется также в том случае, если были удалены все сегменты (в режиме **PO** появляется только «:»).
- Для записи одинаковых сегментов (например, при попытке копирования сегментов без редактирования) было введено принудительное редактирование.
- Все неправильно введенные сегменты можно удалить после редактирования.